

## 式樣二

## Modelo II



## 式樣三

## Modelo III



(若為負像，所有顏色均呈白色)

(em negativo, todas as cores aparecem a Branco)

## 色彩說明

- A. 紅色 (彩通專色186) (印刷四色12C+100M+92Y+3K)
- B. 藍色 (彩通專色287) (印刷四色100C+75M)
- C. 藍色 (彩通專色287-30%) (印刷四色20C+15M)
- D. 黑色 (彩通專色Black) (印刷四色100K)
- E. 灰色 (彩通專色Black-30%) (印刷四色30K)

## Descrição das cores

- A. Vermelho (Pantone 186) (impressão a quatro cores 12C + 100M + 92Y + 3K)
- B. Azul (Pantone 287) (impressão a quatro cores 100C + 75M)
- C. Azul (30% Pantone 287) (impressão a quatro cores 20C + 15M)
- D. Preto (Pantone Black) (impressão a quatro cores 100K)
- E. Cinzento (30% Pantone Black) (impressão a quatro cores 30K)

## 字樣說明

中文：“通訊博物館”採用“DF Hei Medium”字體。

“澳門郵電”採用“LinGothic-Medium”字體。

葡文：“Museu das Comunicações”採用“Granite Sans”字體。

“CTT”採用“ITC Eras”字體。

## Descrição das expressões

Em língua chinesa: “通訊博物館” com letra tipo «DF Hei Medium».

“澳門郵電” com letra tipo «LinGothic-Medium».

Em língua portuguesa: «Museu das Comunicações» com letra tipo «Granite Sans».

«CTT» com letra tipo «ITC Eras».

## 第 57/2018 號行政長官批示

## Despacho do Chefe do Executivo n.º 57/2018

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第7/2017號法律《非強制性中央公積金制度》第四十條第四款的規定及經聽取財政局的意見後，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e ao abrigo do disposto no n.º 4 do artigo 40.º da Lei n.º 7/2017 (Regime de previdência central não obrigatório) e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças, o Chefe do Executivo manda:

一、符合法定要件的非強制性中央公積金個人帳戶擁有人於二零一八年度獲發放預算盈餘特別分配款項，金額為澳門幣七千元。

二、本批示自公佈日起生效。

二零一八年三月二十三日

行政長官 崔世安

1. É atribuída no ano de 2018 uma verba de 7 000 patacas, a título de repartição extraordinária de saldos orçamentais, ao titular da conta individual do regime de previdência central não obrigatório que preencha os requisitos legais.

2. O presente despacho entra em vigor no dia da sua publicação.

23 de Março de 2018.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

## 第 20/2018 號行政長官公告

### 中華人民共和國澳門特別行政區政府 與 歐洲聯盟

#### 關於民用航空若干事項的協定的保加利亞文及 馬耳他文版本的更正

行政長官根據澳門特別行政區第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第三條(六)項和第六條第一款的規定，命令公佈以換文方式確認的《中華人民共和國澳門特別行政區政府與歐洲聯盟關於民用航空若干事項的協定》的保加利亞文及馬耳他文版本的更正，即二零一八年一月二十五日及二零一八年三月一日的照會的英文正式文本及相應的中、葡文譯本。

《中華人民共和國澳門特別行政區政府與歐洲聯盟關於民用航空若干事項的協定》透過第44/2013號行政長官公告公佈於二零一三年十二月十九日第五十一期《澳門特別行政區公報》第一組副刊。

二零一八年三月二十三日發佈。

行政長官 崔世安

## Aviso do Chefe do Executivo n.º 20/2018

### Rectificação das versões em língua búlgara e maltesa do Acordo entre o Governo da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China e a União Europeia sobre certos aspectos dos serviços Aéreos

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos da alínea 6) do artigo 3.º e do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas) da Região Administrativa Especial de Macau, a rectificação das versões em língua búlgara e maltesa do Acordo entre o Governo da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China e a União Europeia sobre certos aspectos dos serviços Aéreos, concluída por troca de Notas datadas de 25 de Janeiro de 2018 e de 1 de Março de 2018, nos seus textos autênticos em língua inglesa, acompanhados da respectiva tradução para a língua chinesa e portuguesa.

O Acordo entre o Governo da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China e a União Europeia sobre certos aspectos dos serviços Aéreos encontra-se publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 51, I Série, Suplemento, de 19 de Dezembro de 2013, através do Aviso do Chefe do Executivo n.º 44/2013.

Promulgado em 23 de Março de 2018.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.